

# Sigen EV AC Charger

## Podręcznik użytkownika

Sigen EVAC (7, 11, 22) 4G T2 WH

Sigen EVAC (7, 11, 22) 4G T2SH WH

**Wersja: 01**

**Data wydania: 2023-12-22**



## Copyright Notice

Copyright© 2023 Sigenergy Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Opisy w tym dokumencie mogą zawierać prognozy dotyczące wyników finansowych i operacyjnych, portfela produktów, nowych technologii, konfiguracji i cech wyrobu. Wiele czynników może spowodować pojawienie się rozbieżności pomiędzy rzeczywistymi wynikami a prognozami wyrażonymi wprost lub też dorożumianymi. Z tego powodu opisy zamieszczono jedynie w celach referencyjnych i nie stanowią one ani oferty handlowej, ani oświadczenia o przyjęciu oferty. Sigenergy Technology Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do zmiany tych informacji w dowolnym czasie bez osobnego zawiadomienia.



**SIGENERGY**

oraz inne znaki towarowe Sigenergy stanowią własność Sigenergy Technology Co., Ltd.

Wszelkie znaki towarowe i zarejestrowane znaki towarowe zawarte w tym dokumencie należą do ich właścicieli.



Website



LinkedIn



YouTube

**[www.sigenergy.com](http://www.sigenergy.com)**

## Spis treści

<b>Historia zmian .....</b>	<b>4</b>
<b>Omówienie.....</b>	<b>5</b>
<b>Rozdział 1 Środki ostrożności .....</b>	<b>6</b>
<b>Rozdział 2 Integracja wyrobu .....</b>	<b>9</b>
2.1 Oznaczenie modelu.....	9
2.2 Wygląd urządzenia.....	11
2.3 Opis etykiet ostrzegawczych.....	13
2.4 Sugerowany sposób podłączenia .....	14
<b>Rozdział 3 Wymagania dotyczące miejsca instalacji .....</b>	<b>15</b>
<b>Rozdział 4 Instalacja i podłączanie urządzenia .....</b>	<b>18</b>
<b>Rozdział 5 Sposób użycia .....</b>	<b>19</b>
5.1 Wskaźnik stanu LED .....	19
5.2 Pobieranie aplikacji mySigen i logowanie się do niej .....	21
5.3 Przypisywanie karty zbliżeniowej.....	22
5.4 Użytkowanie urządzenia.....	23
5.4.1 Tryb ładowania z aplikacją lub tryb ładowania z kartą zbliżeniową (zalecane) 24	
5.4.2 Tryb ładowania niewierzytelnionego .....	25
5.4.3 Zatrzymanie ładowania.....	26
5.5 Regulacja prądu ładowania.....	27
5.6 Inne ustawienia aplikacji mySigen.....	28
<b>Rozdział 6 Przeglądy okresowe .....</b>	<b>29</b>
<b>Rozdział 7 Załącznik .....</b>	<b>30</b>
7.1 Specyfikacja techniczna .....	30

# Historia zmian

Wersja:	Data:	Opis
01	2023.12.22	Pierwsze wydanie oficjalne

# Omówienie

## Wprowadzenie




W niniejszym dokumencie omówiono głównie ładowarkę Sigen EVAC (7, 11, 22) 4G T2 WH i Sigen EVAC (7, 11, 22) 4G T2SH WH (dalej zwaną ładowarką sieciową Sigen EV AC ) oraz jej konfigurację sieciową, użytkowanie oraz czynności konserwacyjne.

## Odbiorcy dokumentu

Dokument przeznaczony jest dla końcowych użytkowników wyrobu oraz dla fachowców.

## Opis używanych symboli

Niżej zamieszczone symbole mogą być używane w dokumencie w celu wskazania środków ostrożności lub najważniejszych informacji. Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji należy zapoznać się z nimi i ich znaczeniem.

Symbol	Znaczenie
 <b>Niebezpieczeństwo</b>	Niebezpieczeństwo! Niezastosowanie się może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 <b>Ostrzeżenie</b>	Niebezpieczeństwo! Niezastosowanie się może prowadzić do poważnych obrażeń lub strat materialnych.
 <b>Uwaga</b>	Uwaga! Niezastosowanie się może prowadzić do strat materialnych.
<b>Wskazówki</b>	Wskazówka. Ważne lub kluczowe informacje oraz dodatkowe wskazówki dotyczące eksploatacji.

# Rozdział 1 Środki ostrożności

## Informacje podstawowe

Przed instalacją, eksploatacją i konserwacją urządzenia należy zapoznać się z niniejszym dokumentem.

Symbole „Niebezpieczeństwo”, „Ostrzeżenie” oraz „Uwaga” zamieszone w niniejszym dokumencie pełnią rolę dodatkową w stosunku do konieczności zachowania ostrożności.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń ani straty materialne spowodowane następującymi przyczynami:

- Brak zgody na montaż urządzenia ze strony krajowego lub regionalnego operatora sieci dystrybucyjnej.
- Miejsce instalacji nie spełnia norm międzynarodowych, krajowych lub regionalnych.
- Nieprzestrzeganie przepisów, regulacji i norm obowiązujących w miejscu instalacji urządzenia.
- Miejsce instalacji nie jest zgodne z wymaganiami urządzenia.
- Nieprzestrzeganie instrukcji i środków ostrożności opisanych w niniejszym dokumencie.
- Niezastosowanie się do etykiet ostrzegawczych na sprzęcie lub narzędziach.
- Niewłaściwa eksploatacja, zaniedbania lub celowe uszkodzenie.
- Szkody spowodowane wymianą urządzenia przez użytkownika lub osoby trzecie.
- Uszkodzenie urządzenia spowodowane niewykorzystaniem przez użytkownika lub podmiot zewnętrzny akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem lub spowodowane zakupem i instalacją akcesoriów o odmiennej specyfikacji.
- Uszkodzenie sprzętu spowodowane niewłaściwymi działaniami, takimi jak dezasemblacja, wymiana lub modyfikacja oprogramowania bez upoważnienia.

- Uszkodzenia sprzętu spowodowane działaniem siły wyższej (takimi jak wojna, trzęsienie ziemi, pożar, burza, uderzenie pioruna, powódź, lawina itp.)
- Uszkodzenia spowodowane rozbieżnością między parametrami środowiska lub zewnętrznego zasilania a standardowymi parametrami urządzenia podczas rzeczywistej pracy (na przykład zbyt wysoka lub zbyt niska rzeczywista temperatura pracy urządzenia).
- Urządzenie zostało skradzione.
- Urządzenie uległo uszkodzeniu po upływie terminu gwarancji.

## Zasady bezpieczeństwa

### Niebezpieczeństwo

- Nie narażać urządzenia na działanie wysokiej temperatury ani źródeł ciepła, czynników mogących spowodować zapłon, grzejników itp.
- Aby uniknąć zwarcia, nie czyścić urządzenia wodą, alkoholem czy olejem ani nie dopuszczać do zalania urządzenia bądź baterii akumulatorów tymi płynami.
- Nie pozostawiać płynów we wtyku ani w gnieździe ładowania.
- Nie narażać urządzenia na uszkodzenie mechaniczne. W razie uszkodzenia mechanicznego zaprzestać użytkowania i niezwłocznie skontaktować się z przedstawicielem handlowym. Przed przywróceniem do użytkowania urządzenie winno przejść przegląd wykonany przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia.
- Nie eksploatować urządzenia zainstalowanego na zewnątrz podczas złych warunków pogodowych, takich jak intensywne opadów deszczu lub śniegu.
- Nie wkładać ostrych przedmiotów ani palców do wnętrza urządzenia.

### Ostrzeżenie

Po zakończeniu ładowania odłożyć złącze ładowania oraz kabel przyłączeniowy w wyznaczone miejsce aby uniknąć zanieczyszczenia lub zawilgocenia złącza oraz zgniecenia kabla przez ciężkie przedmioty, takie jak pojazdy.

### Uwaga

- Nie używać niesprawnego urządzenia. Jeżeli wygląda na niesprawne, skontaktować się z przedstawicielem handlowym.
- Nie podłączać kabli ani adapterów, które nie są wymagane do instalacji tego urządzenia.
- Nie używać urządzenia do celów innych niż ładowanie pojazdów.
- Nie używać prywatnego generatora jako źródła zasilania urządzenia.
- Nie zginać na siłę części urządzenia.
- Zaleca się posiadanie w domu gaśnicy śniegowej CO2 lub gaśnicy proszkowej typu ABC.
- Jeśli nie da się przeprowadzić ładowania, skontaktować się z przedstawicielem handlowym.
- Promieniowanie elektromagnetyczne wytwarzane podczas pracy urządzenia może wpływać na pracę wszczepialnych urządzeń medycznych lub osobistych urządzeń medycznych, takich jak rozrusznik serca, wszczepialny defibrylator, aparat słuchowy itp. Przed użyciem ładowarki należy skonsultować się z producentem urządzenia medycznego w sprawie ograniczeń dotyczących korzystania z tego urządzenia.

### **Nie używać urządzenia w następujących sytuacjach:**

- W przypadku podłączenia do systemów infrastruktury publicznej.
- W przypadku podłączenia do ratunkowego sprzętu medycznego.
- W razie podłączenia do wind i innych urządzeń sterujących.
- W razie podłączenia do innych obwodów o znaczeniu krytycznym.



# Rozdział 2 Integracja wyrobu

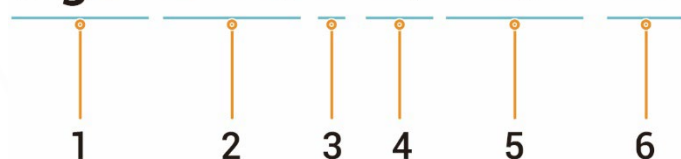
## 2.1 Oznaczenie modelu

Specyfikacje modeli ładowarki sieciowej Sigen EV AC obejmują następujące elementy:

- Sigen EVAC 7 4G T2 WH
- Sigen EVAC 11 4G T2 WH
- Sigen EVAC 22 4G T2 WH
- Sigen EVAC 7 4G T2SH WH
- Sigen EVAC 11 4G T2SH WH
- Sigen EVAC 22 4G T2SH WH

Ryc.1-1 Oznaczenie modelu (przykład)

**Sigen EVAC 7 4G T2SH WH**



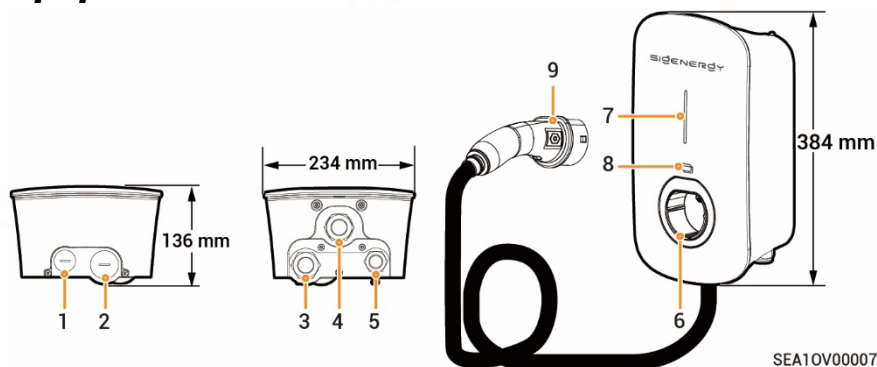
SEA10V00001

L.p.	Znaczenie	Opis
1	Marka	-
2	Typ ładowarki	EVAC: ładowarka sieciowa EV AC
3	Zakres mocy (napięcie fazowe 230 V)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 7: 7,36 kW</li> <li>● 11: 11 kW</li> <li>● 22: 22 kW</li> </ul>
4	Cechy	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Komunikacja przez Ethernet</li> <li>● Komunikacja przez 4G</li> <li>● Komunikacja przez WLAN</li> <li>● Tryb ładowania z kartą zbliżeniową</li> <li>● Tryb ładowania z aplikacją</li> <li>● Tryb ładowania niewierzytelnionego (plug and charge - podłącz i ładuj)</li> </ul>

<b>5</b>	Złącze wyjściowe	<ul style="list-style-type: none"> <li>● T2: Złącze ładowania Type 2 zgodne z IEC 62196-2</li> <li>● T2SH: Gniazdo ładowania Type 2 z klapką ochronną, zgodne z IEC 62196-2</li> </ul>
<b>6</b>	Kolor	WH: białe (ang.: white)

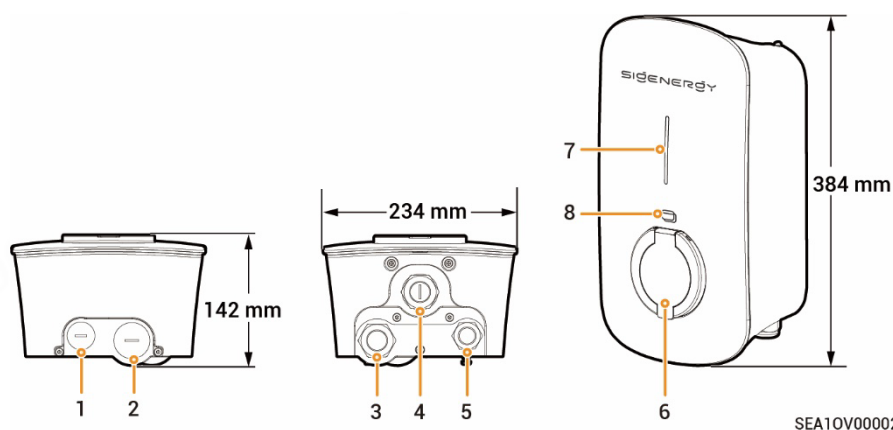
## 2.2 Wygląd urządzenia

### Sigen EVAC 7/11/22 4G T2 WH



L.p.	Opis
1	Otwór górny na kabel komunikacyjny
2	Otwór górny na kabel wejściowy zasilania AC
3	Otwór dolny na kabel wejściowy zasilania AC
4	Otwór dolny na kabel ładowania
5	Otwór dolny na kabel komunikacyjny
6	Uchwyt na złącze ładowania Type 2
7	Wskaźnik
8	Obszar odczytu karty zbliżeniowej
9	Złącze ładowania

## Sigen EVAC 7/11/22 4G T2SH WH







SEA10V00002

L.p.	Opis
1	Otwór górny na kabel komunikacyjny
2	Otwór górny na kabel wejściowy zasilania AC
3	Otwór dolny na kabel wejściowy zasilania AC
4	(Zarezerwowane) Otwór dolny na kabel
5	Otwór dolny na kabel komunikacyjny
6	Gniazdo ładowania Type 2 z klapką ochronną
7	Wskaźnik
8	Obszar odczytu karty zbliżeniowej

### Uwaga

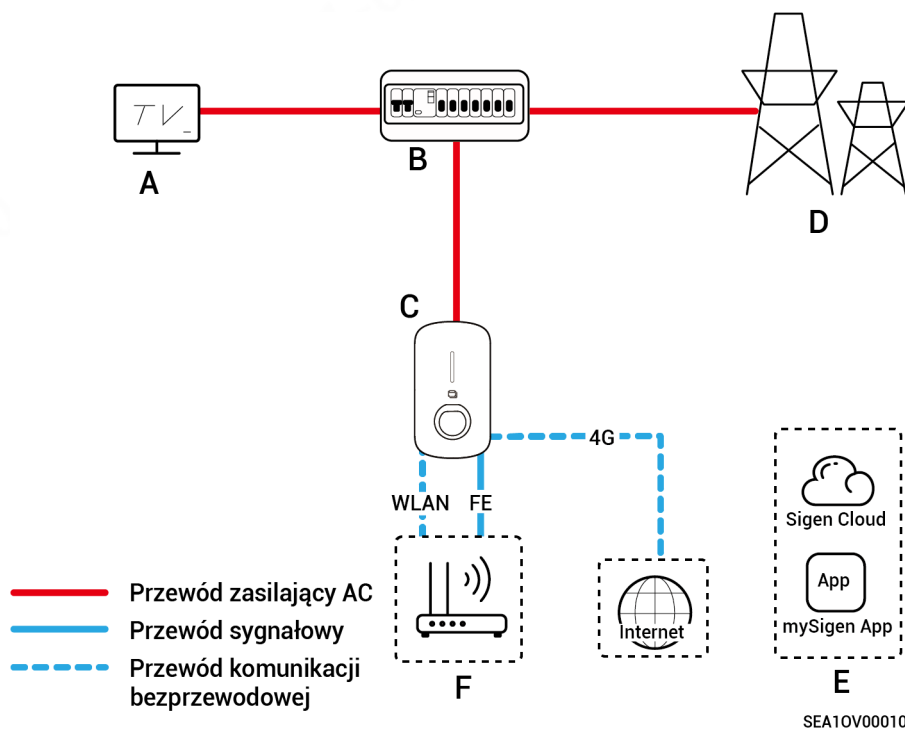
**Kable prowadzi się przez przepusty (nr 1 i nr 2) na górze. Zastosować osłonę powyżej aby zapobiec gromadzeniu się i przedostawaniu się wody do środka.**

## 2.3 Opis etykiet ostrzegawczych

Symbol	Znaczenie
	Ostrzeżenie! Zagrożenie dla życia. Potencjalne zagrożenie występuje podczas pracy urządzenia. Przed uruchomieniem urządzenia należy zastosować stosowne środki ostrożności.
	Niebezpieczeństwo! Wysokie napięcie. W załączonym urządzeniu występuje wysokie napięcie. Nie otwierać obudowy podczas pracy urządzenia. Wszelkie czynności obsługowe i serwisowe winny być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolonych i posiadających stosowne uprawnienia elektryków.
	Zapoznać się ze wskazówkami zawartymi w Podręczniku użytkownika.
	Symbol uziemienia.

## 2.4 Sugerowany sposób podłączenia

### Konfiguracja połączeń ładowarki



**A.** Urządzenia podłączone do zasilania

**B.** Tablica rozdzielcza

**C.** Ładowarka Sigen EV AC

**D.** Sieć przesyłowa

**E.** mySigen

**F.** Router

## Rozdział 3 Wymagania dotyczące miejsca instalacji

### Wskazówki

Gwarancja obowiązuje pod warunkiem prawidłowej, zgodnej z przeznaczeniem i instrukcją obsługi instalacji urządzenia.

### Wymagania dotyczące warunków środowiskowych w miejscu instalacji

- Nie instalować urządzenia w środowisku zadymionym, łatwopalnym, wybuchowym ani korozyjnym.
- Unikać narażania urządzenia na bezpośrednie promieniowanie słoneczne, deszcz, gromadzącą się wodę, śnieg oraz zapylenie. Urządzenie instalować w miejscu osłoniętym. Podjąć środki zapobiegawcze na obszarach narażonych na klęski żywiołowe, takie jak powodzie, lawiny błotne, trzęsienia ziemi i tajfuny.
- Nie instalować urządzenia w środowisku, w którym występują silne zakłócenia elektromagnetyczne.
- Zagwarantować utrzymanie temperatury i wilgotności otoczenia w zakresie zgodnym z wymaganiami urządzenia.
- Urządzenie należy zainstalować w miejscu oddalonym o co najmniej 500 m od źródeł związków chemicznych powodujących korozję. Korozja spowodowana działaniem soli lub kwasów może prowadzić do uszkodzenia urządzenia. (Źródłami związków powodujących korozję są między innymi wybrzeże morskie, elektrownie ciepłne, zakłady chemiczne, huty, koksownie, zakłady produkujące gumę i galwanizernie).

### Wymagania dotyczące pozycji instalacji

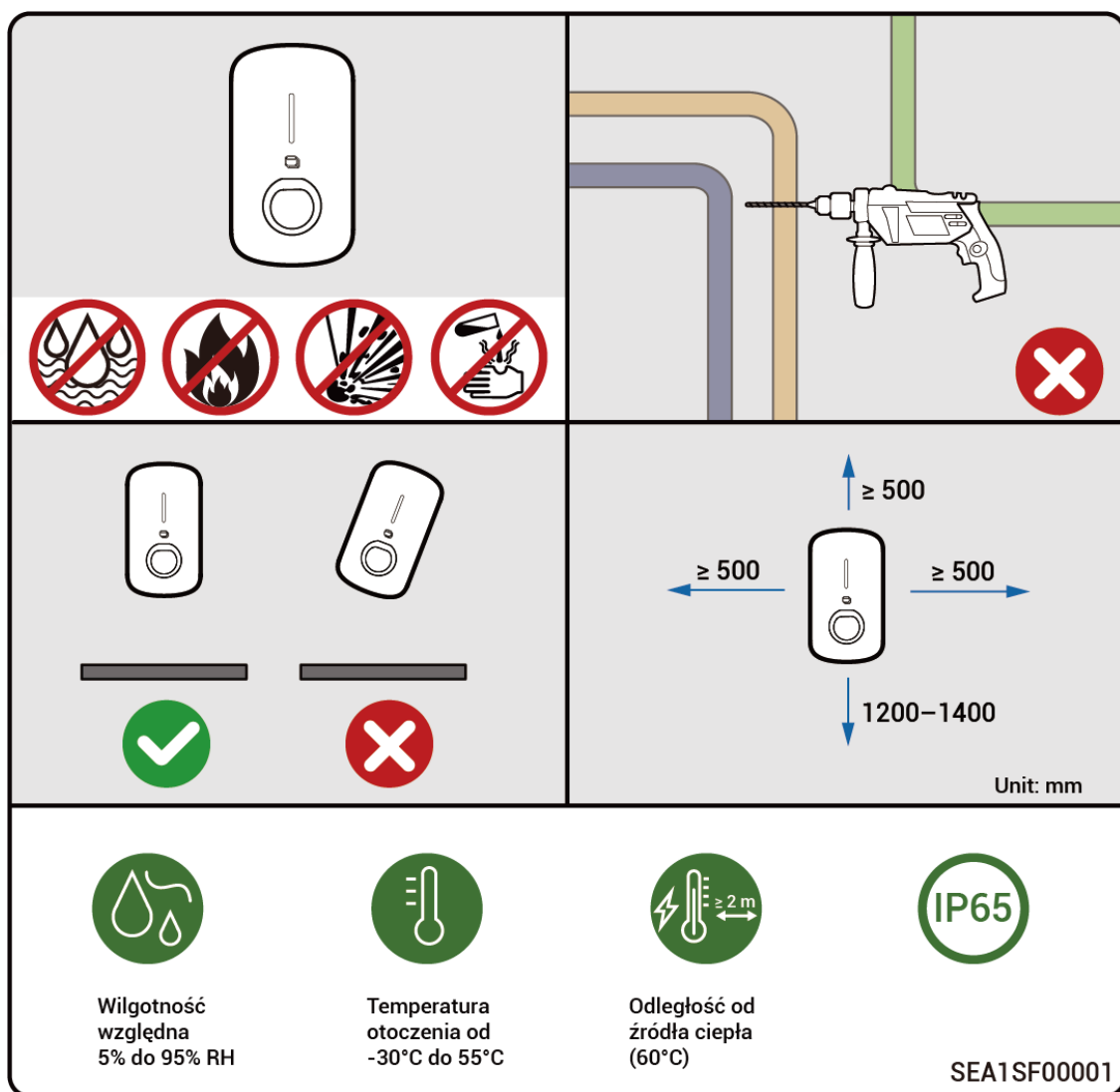
- Urządzenie instalować poziomo, nie instalować go pod kątem ani dołem ku górze.

- Nie instalować urządzenia w miejscu, gdzie dzieci będą miały do niego łatwy dostęp.
- Nie instalować urządzenia w miejscach mobilnych, takich jak kampery, statki wycieczkowe czy pociągi.
- Zaleca się instalację urządzenia w miejscu gwarantującym łatwy dostęp podczas użytkowania i serwisu oraz widoczność wskaźnika stanu.
- W razie instalacji urządzenia w garażu nie należy instalować go w miejscu, przez które przejeżdża pojazd, aby uniknąć kolizji.

### **Powierzchnia montażowa**

- Nie instalować urządzenia na podłożu wykonanym z materiałów palnych.
- Podłoże montażowe musi spełniać wymagania dotyczące wytrzymałości. Zaleca się ściany murowane z cegły pełnej lub ściany betonowe.
- Powierzchnia montażowa musi być gładka, a obszar instalacji musi spełniać wymagania dotyczące przestrzeni montażowej.
- W ścianie montażowej nie może być poprowadzona instalacja wodna ani elektryczna, aby zapobiec ryzyku przewiercenia podczas instalacji urządzenia.



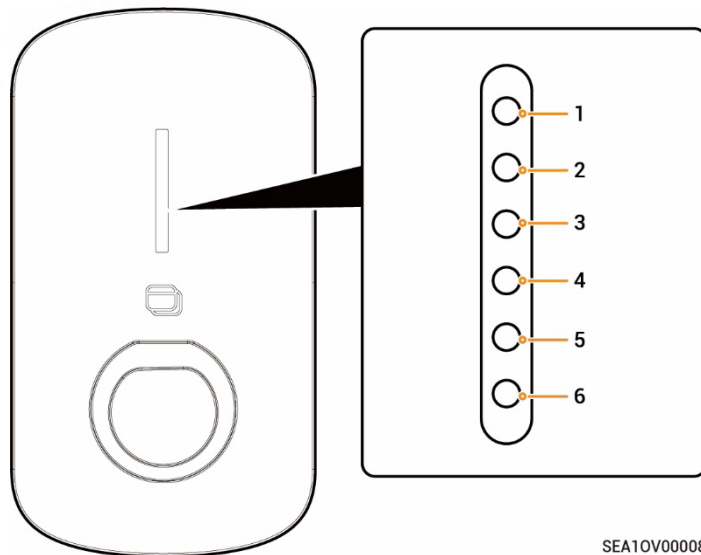


# Rozdział 4 Instalacja i podłączanie urządzenia





Instalację i podłączanie urządzenia może wykonać wyłącznie instalator certyfikowany przez Spółkę. Więcej informacji można znaleźć w dokumencie *Przewodnik po instalacji Sigen EV AC Charger*.











# Rozdział 5 Sposób użycia

## 5.1 Wskaźnik stanu LED



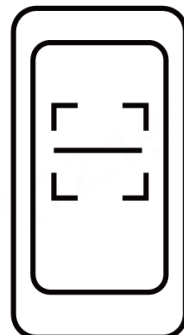
SEA10V00008

Świecące wskaźniki	Kolor	Stan	Znaczenie
Wszystkie	Wiele kolorów	Podświetlenie ciągłe	Uruchamianie, inicjalizacja konfiguracji.
1		Podświetlenie ciągłe	W trybie gotowości. Brak połączenia z Internetem, złącze ładowania nie podłączone do pojazdu.
1		Powolne pulsowanie	W trybie gotowości. Działające połączenie z Internetem, złącze ładowania nie podłączone do pojazdu.
Wszystkie		Podświetlenie ciągłe	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nie odczytano karty zbliżeniowej Złącze ładowania podłączone do pojazdu.</li> <li>● Ładowanie zakończone.</li> </ul>
Wszystkie		Powolne	Zarejestrowano czas ładowania,

Świecące wskaźniki	Kolor	Stan	Znaczenie
		pulsowanie	a złącze ładowania zostało już podłączone do pojazdu.
Wszystkie		Pulsowanie	Karta zbliżeniowa została odczytana. Przygotuj się do ładowania pojazdu.
Wszystkie		Pulsowanie płynące	Ładowanie.
Brak	-	-	Brak zasilania lub niskie napięcie.
1		Pulsowanie	W urządzeniu występuje upływ prądu.
1		Podświetlenie ciągłe	Sklejony przekaźnik w urządzeniu.
2		Pulsowanie	Zabezpieczenie przed zbyt wysokim lub zbyt niskim napięciem.
3		Pulsowanie	Zabezpieczenie nadprądowe.
4		Pulsowanie	Zabezpieczenie przez zbyt wysoką temperaturą.
5		Pulsowanie	Niesprawne uziemienie.
6		Pulsowanie	Błąd komunikacji pomiędzy urządzeniem a pojazdem
Wszystkie		Pulsowanie	Inne usterki.

## 5.2 Pobieranie aplikacji mySigen i logowanie się do niej

1. Pobierz aplikację.

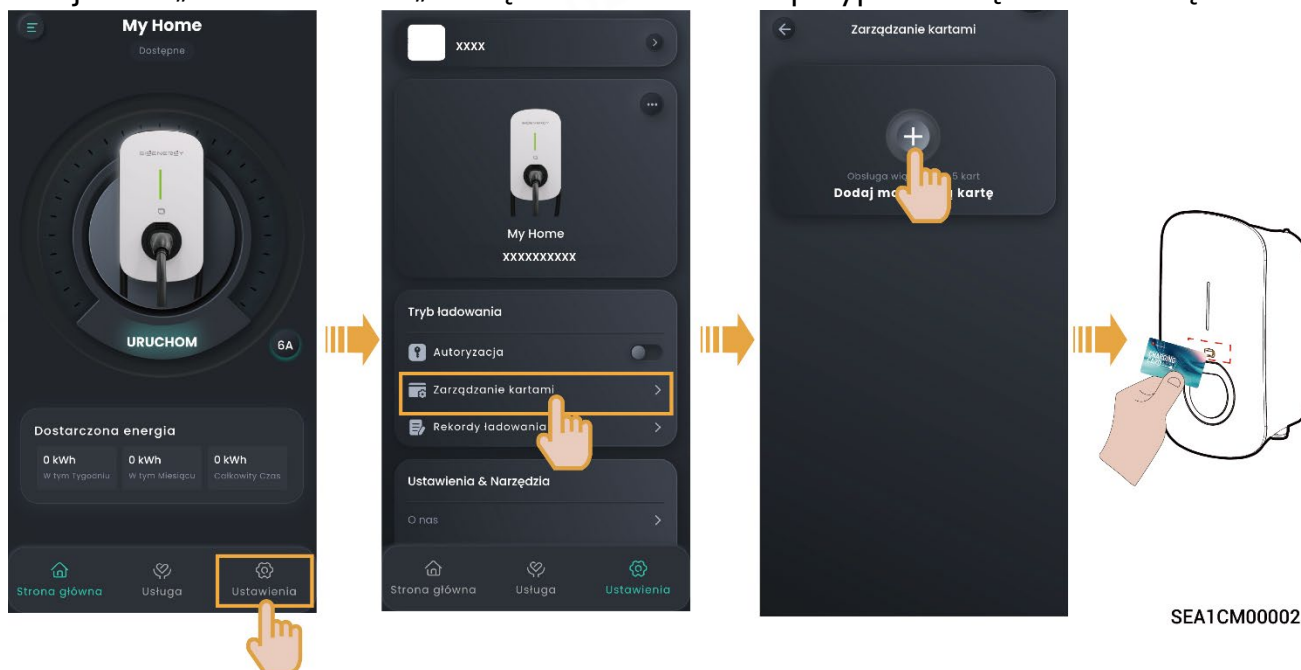


SSA1CM00014

2. Podaj instalatorowi adres e-mailowy w celu rejestracji.
3. Po zarejestrowaniu konta instalator poprosi Cię o jego aktywację.
4. Znajdź w skrzynce odbiorczej wiadomość e-mail wysłaną z konta „sigencloud”, ustaw hasło początkowe i aktywuj konto.
5. Zaloguj się do aplikacji.

## 5.3 Przypisywanie karty zbliżeniowej

Przejdź do „Ustawienia” → „Zarządzanie kartami” i przypisz kartę zbliżeniową.



SEATCM00002

### Wskazówki

Jeśli podczas przypisywania karty zostanie wyświetlony błąd, możesz kliknąć



i usunąć kartę zbliżeniową ze strony „Zarządzanie kartami”.

## 5.4 Użytkowanie urządzenia

Ładowarka sieciowa Sigen EV AC wspiera tryb ładowania z aplikacją, tryb ładowania z kartą zbliżeniową i tryb ładowania niewierzytelnionego (plug and charge – podłącz i ładuj).

### Uwaga

**Przed rozpoczęciem ładowania pojazdów należy dokładnie zapoznać się ze środkami ostrożności i wymaganiami dotyczącymi pojazdów.**

### 5.4.1 Tryb ładowania z aplikacją lub tryb ładowania z kartą zbliżeniową (zalecane)

1. Podłącz złącze ładowania.
2. Rozpocznij ładowanie pojazdu ładowarką.

- **Metoda 1: Tryb ładowania z aplikacją**


Kliknij „URUCHOM” na stronie głównej „Strona główna”.

- **Metoda 2: Tryb ładowania z kartą zbliżeniową**

Zbliż kartę zbliżeniową.



## 5.4.2 Tryb ładowania niewierzytelnionego

1. Na stronie „Ustawienia” wyłącz funkcję „Autoryzacja”, w taki sposób: .
2. Podłącz złącze ładowania.

### Wskazówki

**Należy zauważyć, że gdy włączony jest tryb ładowania niewierzytelnionego, ładowarki można użyć do ładowania dowolnego pojazdu.**

### 5.4.3 Zatrzymanie ładowania

#### **Ładowanie zakończone.**

Urządzenie automatycznie zakończy ładowanie gdy pojazd zostanie naładowany w pełni.

#### **Podczas ładowania**

Metoda 1: Odczytaj kartę zbliżeniową aby zatrzymać ładowanie.

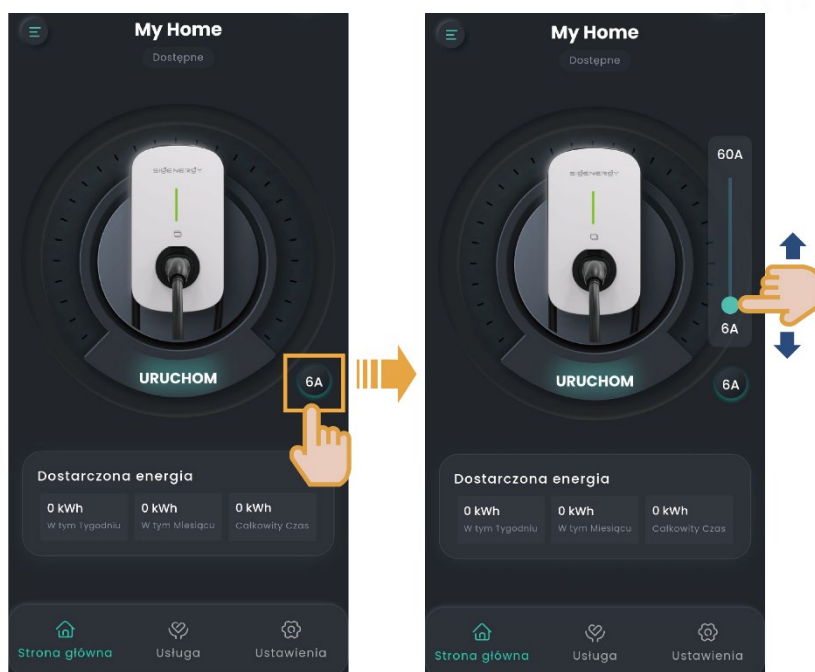
Metoda 2: Kliknij „ZATRZYMAJ” na stronie głównej „Strona główna” aby zatrzymać ładowanie.

## 5.5 Regulacja prądu ładowania

Aby zmienić prąd ładowania, ustaw prąd ładowania na stronie głównej „Strona główna”.

### Wskazówki

**Im wyższy prąd wyjściowy, tym wyższa moc ładowania.**



SEA1CM00003

## **5.6 Inne ustawienia aplikacji mySigen**

Więcej informacji na temat ustawień aplikacji można znaleźć w instrukcji *mySigen App User Manual*.

## Rozdział 6 Przeglądy okresowe

Aby urządzenie pracowało poprawnie przez długi czas zaleca się wykonywanie przeglądów okresowych zgodnie z niniejszym rozdziałem.

Czynność	Metoda	Czy konieczne wyłączenie zasilania?	Częstotliwość czynności
Czyszczenie urządzenia	Regularnie sprawdzać urządzenie pod kątem zablokowania oraz zanieczyszczenia pyłem. W razie potrzeby, wyczyścić urządzenie. Podczas czyszczenia nie używać narzędzi, które mogą spowodować porażenie elektryczne lub uszkodzenie izolacji, takich jak szczotki druciane oraz mokre chusteczki.	Tak	Co trzy miesiące.
Kontrola stanu urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone lub odkształcone.</li> <li>● Sprawdzić, czy podczas pracy urządzenia nie pojawiają się nietypowe dźwięki.</li> <li>● Podczas pracy urządzenia sprawdzić, czy parametry urządzenia są prawidłowo ustawione.</li> </ul>	Nie	Co sześć miesięcy.

# Rozdział 7 Załącznik

## 7.1 Specyfikacja techniczna

Szczegółowe informacje na temat parametrów urządzenia można znaleźć w Karcie charakterystyki urządzenia.